

Вјезба λθ'. Преведи: α' Ἡ ἐλευθερία μόνη τοὺς ἀνθρώπους εὐδαιμόνας τίθησιν. β' Ἦδη Ἀναξαγόρας ὁ φιλόσοφος ἐδίδασκε τὸν ἥλιον τῇ σελήνῃ ἐντιθέναι τὸ φῶς. γ' Οἱ παλαιοὶ τοῖς τῶν νεκρῶν στόμασιν ὀβολὸν ἐνετίθεσαν. δ' Ὁ δικαστὴς κατ' ἀξίαν ἐκάστω δίκην ἐπιτιθέτω. ε' Τὴν σχολὴν οὐδὲν ἄλλο τῷ μαθητῇ τίθησι χαλεπὴν ἢ ἡ ἀργία αὐτοῦ. ζ' Πῶς ἂν τις πλουτήσῃ; Οὐ τοῖς οὔσι προστιθεῖς, τῆς δὲ χρείας πολλὰ περιτέμνων. ζ' Μηδὲν προτίθει τῆς ἐλευθερίας.

Г р а д и в о : презенат и имперфекат активни од гл. τίθημι (GGJ §305-311).

П р е в о д : 1. Једино слобода чини људе срећнима. 2. Већ је филозоф Анаксагора подучавао да се сунце даје мјесецу сјветлост. 3. Стари људи су у уста мртваца метали обол. 4. Нека судија сваког кажњава по заслуги. 5. Школу ћаку ништа друго не чини мучном него њеова сопствена лењост. 6. Како да се човек обогати? Не додајући на оно што већ постоји, него одузимајући од онога што му (наводно) треба. 7. Ништа не стављај испред слободе.

Вјезба μ'. Преведи: α' Σόλων νόμους τῇ Ἀθηναίων πόλει κατέθηκεν. β' Οἱ Ἐφέσιοι πολιορκούμενοι ὑπὸ Κροίσου ἀνέθεσαν τὴν πόλιν τῇ Ἀρτέμιδι. γ' Κατέκαυσαν οἱ Ἕλληνες τὰς κώμας παντελῶς, ὅπως φόβον ἐνθείεν τοῖς βαρβάροις. δ' Φοβοῦμαι, μὴ ὁ πατήρ δίκην ἐπιθῆ μοι τῆς ἀμελείας. ε' Οἱ Ἀθηναῖοι ἔλεγон, τοὺς νόμους, οὓς Δράκων τέθηκεν, αἵματι, ἀλλ' οὐ μέλανι γεγράφθαι. ζ' Ῥᾶον ἐξ ἀγαθοῦ θήσομεν κακὸν ἢ ἐκ κακοῦ ἐσθλόν. ζ' Λυκούργον τὸν θέντα νόμους οἱ Σπαρτιάται ἐθαύμαζον καὶ μάλα σοφὸν ἠγούντο.

Г р а д и в о : футур, аорист и перфекат активни од гл. τίθημι (GGJ §305-311).

П р е в о д : 1. Солон постави законе атинској држави. 2. Ефежани опсједнути од Креза посветише град Артемиди. 3. Грци до темеља спалише села како би варварима задали страх. 4. Плашим се да ме отац не казни због немарности. 5. Атињани рекоше да су закони које је поставио Драконт написану крвљу, а не мастилом. 6. Лакише ћемо од одбре ствари направити лошу него од лоше добру. 7. Спарτανци су се дивили Ликургу који је поставио законе и сматрали су га веома мудрим.

Вјезба μα'. Преведи: α' Ὡ πολῖται, φόβον ἐπιτίθεσθε τοῖς πολεμίοις. β' Αἰνείας τὸν ἑαυτοῦ πατέρα τοῖς ὤμοις ἐπέθετο καὶ ἐκ τῆς Τροίας ἔφερεν. γ' Φιλίππου τελευτήσαντος Ἀλέξανδρος τῷ θρόνῳ ἐπετέθη. δ' Λέγουσι τὴν τῶν Ἀθηναίων πόλιν πρώτην νόμους θέσθαι. ε' Ἐὰν ἴσοις ἴσα προστεθῆ, τὰ ὅλα ἐστὶν ἴσα. ζ' Οἱ ληστοὶ εἰς δεσμοτήριον ἀποτεθήσονται. ζ' Παρατεθεῖς ὁ καιρὸς οὐχ εὐρίσκεται πάλιν. η' Τίθεται ὁμολογῶν, ὃς μὴ ἀποκρίνηται. η' Ἀλέξανδρος παρακαλούμενος ὑπὸ τῶν φίλων νυκτὸς ἐπιθέσθαι τοῖς πολεμίοις ἔλεγεν· Οὐ βασιλικὸν ἐστὶ κλέπτειν τὴν νίκην.

Г р а д и в о : медиј и пасив од гл. τίθημι (GGJ §305-311).

П р е в о д : 1. О грађани, мећите на себе страх за непријатеље (тјерајте страх у непријатеље)! 2. Енеја постави свог оца на рамена и изнесе га из Троје. 3. По смрти Филипа би на пријесто постављен Александар. 4. Кажу да је Атина прва (за се) поставила законе. 5. Ако се једнако дода једнаком, и исход ће бити једнак. 6. Разбојници ће бити стрпани у затвор. 7. Тренутак који је прошао не налази се опет. 8. Сматра се да признаје онај који не одговара. 9. Александар, позван од пријатеља да непријатеље нападне по ноћи, рече: 'Није обичај краљева да побједу краду!'

Вјезба 13. Μετάφραζε: 1. Крићанима је Μινος дао законе. 2. Од свих добара слободу сматрај првом! 3. Законодавац одређује смрт као казну злочинцима. 4. Твоје ћутање

*сматраћу признањем. 5. Персијанци, навалујући на непријатеља, подизаху велику вику. 6. Атињанин су често свој новац улагали у државну благајну. 7. Одложите одмах оружје, непријатељи! 8. Спарτανци излагаху на Тајгету дјецу (која) су била тјелесно слаба. 9. Зевса, изложеног на Криту, отхрани коза.*

Μετάφρασις: α' Τοῖς Κρεοῖν ὁ Μίνως τοὺς νόμους ἔθηκεν. β' Πάντων τῶν ἀγαθῶν πρώτην τὴν ἐλευθερίαν τίθει. γ' Ὁ νομοθέτης θάνατον δίκην τοῖς κακοῦργοις προτίθεισιν. δ' Τὸ σιγὰν σου ὁμολογίαν θήσω. ε' Πέρσαι τοῖς πολεμίοις ἐπιτιθέμενοι μεγάλην κραυγὴν ἐποίουν. ζ' Οἱ Ἀθηναῖοι τὸ ἑαυτῶν ἀργύριον πολλάκις ἀπετίθεισαν εἰς τὸ κοινόν. ζ' Ὡ πολέμιοι, αὐτίκα κατατίθεσθε τὰ ὄπλα. η' Οἱ Σπαρτιάται ἐν τῷ Ταῦγέτῳ ἐξετίθεισαν τοὺς παῖδας ἀσθενεῖς ὄντας. θ' Τὸν Δία ἐν τῇ Κρήτῃ ἐκθέντα ἐξεθρεψεν ἡ αἴψ.